

一千九百廿一年九月十八號
一存貨人壽期尼摩路公司住阿拉街一百九十八號



PIRELLI TYRES
THE WORLD'S BEST.
世界各廠所製車輪中之最優者
各種車輪無不備有
大小均有
取貨預備提
Stockists
COLONIAL MOTOR COMPANY,
188 Orchard Road,
Am Brosoli Steppani & Co
Singapore, & Penang
Sole Agents
for S. S. & Malaya

號十九百七千一萬一第

叻報

司公限有
Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

號一十牌門力得實勞哥在館本

(PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN CAM.)

號四十六百一千一風德

◆ 告廣要緊 ◆

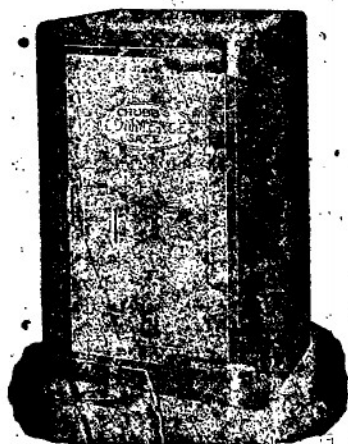
本公司有大項頂戴之鑽石出賣
價廉無能與比諸商如欲看各種石
買者本公司無不格外歡迎也
本公司為 羅斯谷註冊時鏢
之唯一代理人 金買銀買或鐵
買均有存貨請移玉來觀為禱

本坡諸實得力 號門牌
威魯及門托公司謹白

英一千九百廿一年九月八號

WEILL & MONTOR
E, High Street,
Singapore.
(Diamond Merchants)

英一千九百廿一年十一月八號



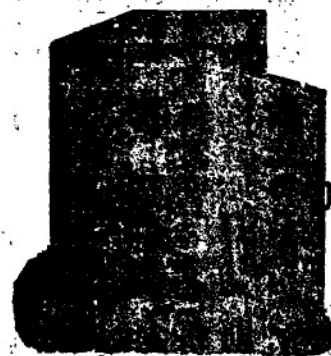
光顧隨意自擇為荷

開自鎖之暗機諸君

之暗鎖及無匙之自

堅耐用配有極堅強

此鐵甲萬大鐵櫃實



CHUBB'S SAFES.

By Appointment to H. M. King George V.

櫃銀氏伯朱

SOLE AGENTS:-

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

SINGAPORE.

司公限有子受路抄拉伯丁夏人總代一唯

◁ 雀巢乳芽麥粉尼 ▷

NESTLE'S MALTED MILK.

◁ 飲料之生衛宜最 ▷

An Ideal Food



試購日今於請
力生養其知便

Try it to-day and
note the Result.

◆ 招徠廣告 ◆

一人之健康是為致富之樞紐惟一人健康之苦由精潔乳之食品得來一罐尼蘇麥之乳芽其價

值不啻千百金鈔焉以其係由五十年開闢及是經驗始得製成此完全無害實在有益之完全食品

此乳係由最健康無病之乳牛採來全之精力滋潤之化驗手續將內一切有害之微蟲除去而將所有

精質抽出而製成粉質然後遂將之裝入由發芽麥內所抽出之精質內而製成此最宜衛生之尼金

飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而轉健凡老

弱及於夜間難睡者若於晚間飲之則可得安寧之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健全

為嬰孩必不之最良食品也且預備之手續又極易誠無清水宜和入罐內飲之便可精神健爽矣

余不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售此物

英一千九百廿一年八月九號

論說

中國之天然富源

(續)

(下士譯本月十一號斯得力太晤士西報)
吾人今信當年英日同盟結締之善也。中國之所以不
入俄人掌握而有自與之機會與西方文化接近者以此
。華人未能善用其機會。日本在歐戰時利用其特別
地位。乘華人之弱。亦屬無疑。若今日美國參議院能
于太平洋條約上不犯大錯。則從前一切阻止中國發達
之一切事情。皆不致發生。且中國如有困難之事。亦
將有一強有力之陳辭公庭于締約之四國之中也。吾人
今亦信華會席上且爾爾君偉大之勞績將世人一向對於
大英趨向之誤解除去。故今日之情形。當與擴充中英
營業有益。吾人可即借促馬來之華人參加此種動作。
中國人之居此而為英國百姓。雖有
已經數代者。然其心中固為熱心之
中國人也。吾以為彼等心中。必自付度。如與
英國資本家攜手。是否効力于中國。則必須明
白。各國與各個人無異。為必需二
字所驅時。則極端之無情。亦可表現
。如中國曰。吾等不願外國資本開闢吾國之富源。吾
人礦產之富。必須留置原處。至吾人預備開採時。始
自已開採。不問中國取此態度之為正當與否。吾人可
斷言此種態度將致中國之死亡也。
今日列強之宗旨。為承認中國之統治主權。而對於各
國人在中國營業。須與以均等之機會。其意即中國不
能將不許與此國之事務。惠與彼國。此即一種限制法
。亦即安全保證也。此種條件可抵制或矯正他國用伺
騙及腐敗方法。在中國得中國不能且不當讓與他國之
事物者也。中國對於日本之經驗。可證此種保障法為
必要也。但中國不當拒絕營業之企圖。如中國果
然拒絕。則世界各國均將反對。取
消保護其統治自主權之志願。而乘
其弱以取利之心。且將增加。故從事實
上觀之。中國如不肯進步。則必有人驅之。且其國內
之聰明人亦將促其不失好機會。蓋中國變富即可變強
。種種可畏之災荒亦可免矣。
完

電

香港風潮死灰復燃

△前次同情罷工者仍未復業
十三日香港電。前次同情罷工工人。未曉何故。仍未
復業。機器工。會又已罷工。埠上電車經已停行
。船塢工作亦已停頓。

美國與歐洲

十三日英京電。巴黎消息。施卡哥某報載稱。美國除
近時要求賠償外。將再向協約國要求撥款計至
本年五月之佔領費二千三百萬元云。
巴黎政界中人對於美國之要求。多謂美國實欲
預收協約國近由德國分得一千兆馬克之份數。華盛
頓訪員則謂美國之要求。及其不願赴希臘亞會議二事
。是為美國對付歐洲政策之初步。云云。

菲風潮易性近訊

十三日英京電。官界通信。謂當局於菲島戰事。中區接
戰時。拘獲俘囚二千二百人。風潮於戰後。已退入
片耶里城。軍隊已抵古加士黨。且已向東部進攻。比
多里亞及喀美士盾則之車路。以有罷工工人欲以炸彈
炸燬之之故。兵隊在該處交戰成日。碧里丁伯將軍之
軍隊已將菲島天城佔據云。
士未將軍已親至辦理。當其來時。幾頻於危。以有人
開始向其摩托卡射擊。農民及其餘各等人民。皆已應
政府之召命協助。政府已派大兵進剿黨人。到處皆獲
勝利。且用飛機擲下供品予出發之警察。并於比力
斯盾方面極力以炸彈擲炸黨人云。
軍隊於比力斯盾方面拘獲黨人千五百名。現該處。已完
全脫離風潮之擾攘云。

國機師風潮之近聞

十三號英京電。今日以罷工影響。已有能幹之機器師
二十五萬人失業。
愛爾蘭。比魯斯斯城之機器師聯合會。經已議決一致罷
工。以贊助英機師之進行。波及者二千八人云。

選電

比使艾維滋照會十三次萬國地質
學會在北京舉行歡迎中國派代表
部電唐在復萬國農業大會請執事
率同朱英代表蒞會
哈英法俄報稱頌李家敖(下金)此足
表中國收回法權之成績華報無紀
及者

王寵惠三月上旬可抵滬周自齊

浩三月四日由美回京
津電話曹銳曹英(金旁)張景惠秦華
共同調停謂如要打仗則吾等四人
站在中間先打吾們因之形勢轉緩
交系則遷怒於徐惟恐天下無事

吳皓(十九)電蕭日內由洛起程來漢

在開封稍有就擱刻蕭派副官至駐
馬店歡迎又令趙進銳將楚振艦整
理為吳使來漢後座艦
教部派秘書曾國炳巧(十八)到鄂查
辦高師風潮

湘省諸風甚熾直軍尙無進駐長沙

動議汨羅江北岸原駐五十與四十
兩混旅現張福來調岳州魯軍張克
瑤一旅前往增防汨羅南岸為湘軍
第三混旅與直軍頗融洽
聞馬君武以桂潰兵難應付決計離
粵將以政務廳長暫代
陳炯明電孫辭不赴桂林
李福林接孫電謂北伐各問題完全
解決三月中集柳州諸籌備一切
孫以北伐期迫唐顧相爭已分電調

頂上(兒肥)標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳



號六廿月一十年一廿百九千一英

星加坡
檳榔嶼
總代理

實株士爾公司
STURZENEGGER & Co.,
Sole Agents,
SINGAPORE & PENANG

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

停
梧各界(十五)電陳請緩撤梧專軍
行營

緊要通告

▲關於去世之陳麟瑞君遺產事宜
通告者依信託人條例第一百四十四條第二十五則特通
告諸色人等前賜居小坡大馬路五百六十號(No. 560,
North Bridge Road)及梧槽律二百零九號(209, Rochore
Road)之陳麟瑞君即於本年元月十五號去世者之遺產
經由高等判廳於本年二月二十號交由陳君之妻李李氏
承管諸色人等如於陳君遺產有何種交葛何種要求者須
將其要求理由或交葛原因詳細寫明於本年四月十號前
交與陳君遺產承管人之律師至凡要求書至四月十號日
仍未交到該律師者產案承管人則依照已收到之書據
其餘要求書之於訂明日期後始交到者一概不理先此登
報聲明以便通知庶免後論此佈
英一千九百廿二年三月十號
遺產承管人之律師白
住本坡 No. 7, Bras Basah

每日隨報附送
星房虛昴停刊

北京通信

同時收回膠州威海衛。法國亦有交還廣州灣之說。此項權利。如照舊形式外交辦法。非俟二十年或五十年後。恐難獲得。如能乘此機會。以盡其廣土衆民天然寶藏之能力。是在中國之善自爲謀云云。可見外人視我之明。冀我能自振興之切。而我豈可自甘暴棄。如民治實業教育諸端。皆爲根本要圖。莫不以多所牽掣。無由發展。是宜振奮精神。團結民志。急起直追。捐嫌崇好。時時以憂勤惕厲爲懷。自無不可成之事業。事事以開誠布公爲主。自有不可犯之精神。目下財政最爲緊要關鍵。尤須以廉介之操。運精密之思。事必公開。與衆相見於艱難困苦之中。亦足爲財政立正本清源之基礎。所以元日有廉之一字之勗也。所望我文武同儕。互相砥礪。勇猛精進。不復玩愒因循。負此時光。國事民生。皆攸賴焉。勉旃勿怠。觀此演詞可見此老興復不淺。

完

○胎衣竟有用處

南菲土人。常將胎衣曬乾。後壓平使圓。成一片直徑三寸厚。十六分之一寸之透光物。於是將其鑱於鉛。或木製之架上。用爲貴人家中寶上。以代玻璃。現經美人嚮之。指導及方法製成各種燈罩。精美非常耐觀。是亦廢物之新利用也。

○醫眠紙煙之新發明

美國屋特色商店主人現勃納斯氏。近發明一種暫眠之紙烟。設人每日吸之。則倦怠之形容。一變而爲抖抖精神。美國之大思想家。每利用之。蓋當問題未決。絞盡腦汁之時。一吸此烟。不特增進精神。且能開發靈機。故彼等尊如愛佛。惟此烟製成。胥恃與奮劑。故其作用。不外刺激神經。倘久吸之。神經定罹重傷。現氏正心研究。設法改良云。

○電光報紙

德國有翻包報紙之發明。今美國又發行一種電光報紙。因一般商人。終日營業無暇閱報。於臥牀時。可將電光報紙展閱。無須糜費燈燭。

此頂上烏蜜酒各酒店均有沽賣
以便諸君購用
新嘉坡總代理人 吉甯街得力
門牌十三號 錦興公司
英一千九百廿一年二月一號

婦科聖藥

韋廉士大醫生紅色補丸係保婦科之金丹也
其夫君聲稱是九係教治其夫人生命之要藥也

本廠工大醫生紅色補丸在天下各處早已馳名曾經療治無數婦女之患奇症重疾者或為彼等之夫人亦為婦女救治中之一也復等夫婦二人均竭力稱頌此天下馳名之聖藥使其夫人重享康樂也夫王君係南洋橡皮經紀人頗有閱歷其自述云室人自結婚以來素體強壯但生產以後身體漸變軟弱延底能名醫嘗試各藥化費甚巨未見功效茲病更增劇內人之病狀頭暈目眩皆花四肢無力胃納不佳一切堅實飲食均不能進昨飲牛乳及流汁少許因食後胃痛嘔吐反胃甚為劇烈也余以為內子病重如此難期再生之理正在絕望之際適有此藥期再服之乃就產後血虧所致理應補血可即痊日聲稱韋廉士大醫生紅色補丸係天下獨一無二補血健腦之聖藥百發百中萬無一失者也余納從其勸能料服後立即見效余即能進胃口有味四肢有力於是身心連疲數瓶逐漸全愈乃全身體十分強健而後已余與內子均同聲稱頌韋廉士大醫生紅色補丸之奇功乃是婦科金丹名色不虛傳也韋廉士大醫生紅色補丸不分男女功效相同專治 血薄氣衰 腦筋衰弱 消化不良 濕熱骨痛 腎尿酸楚以及 血虧腦弱 所起各症凡 經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士大醫生藥局函購亦可每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

婦女衛生小書奉送

玆有精美小書名曰思告婦女欲索取只須寄一明信片至以上所列地址原班郵送一本公司也

爲服紅色補丸者請認明商標之聖藥



米柴跌價之原因

自香港海員罷工後。市內米柴木柴等。日見昂漲。市價復乘機騰漲。市民極爲所苦。日前安南米棧行販運米柴來粵。供給民食已見報端。聞該行米棧。由暹羅門入粵。不經香港。恐港政府扣留。已陸續抵粵。又頃暹羅江來客云。東江一帶木柴。前已裝用大號民船運到省。昨日各木柴店。均貯積甚多。市價將因之大爲低跌。以此觀之。即市內之米柴木柴。當不似前數日之昂貴矣。

工務局新定築路建橋計劃

工務局對於馬路工程計劃。已業經昨報。茲聞該局近又擬定一新路。係由小北門。經過五層樓等處。該路長度約五千餘英尺。寬度約二十四英尺。至三十英尺。該路建築費至少須三萬餘金。俟該路築成後。本市城以北之東西二隅。交通十分便利。并可通行各車輛。將來觀音山公園築成。市民所往遊觀香山公園者。均可由此路直達。該路則有支路四條。通達各處。又該局別計劃。建一廣州市最大之橋。即將川龍口之木橋改建。該橋寬度一百五十英尺。長三十英尺。因該橋適當市橋欄路之中。若非改建與馬路寬度相稱。實不美觀。至該橋方法。完全用中國式。絕不效法他人。其工程之堅固與精緻比西式工程。實有過而無不及云。

市廳補給民產價額消息

前市政公所。因開闢馬路。劃用民房。常由市政公所厘定補給產價辦法。分爲甲乙丙三等產券。自市政廳成立後。該產券即由財政局發給。并定期用抽籤法分定次第發給該產價。茲聞該局已定於本月底或來月初旬。實行抽籤。查現已發給之產券者爲甲種。列入第一期抽籤。如二十日以後發給之產券。則列入第二期抽籤云。

搜獲井底烟具

西關維多利亞坊十二號住宅。私設烟局。招人聚賭。該管區署。早有所聞。曾一搜查。惟無証據。昨由九區一分署派長警再往搜獲。初無所獲。後在井內。搜出烟膏烟具等物。當即拘解仇某等四名。回署訊辦云。

酒樓中之騙局

梧商何保三。近因携款來粵辦貨。與工人章某偕行。章固屬馬之流。頻出逢迎手段。向何討好。故抵省後。亦同入樓居住。昨晚章更約何前往東堤珠江酒樓。藉談組織工會爲名。開房宴飲。就中暗落圈套。將其迷騙。所有金銀紙幣。共值二百餘元。悉數搜羅而去。迨至夜深十二時許。何因醉醒驚覺。返棧覓章理論。則已查無踪跡。乃赴警署報案。請予究辦云。

觀劇鬧事被罰

昨廿五號晚。東關戲院演劇。至收台時僅四點鐘。座客以是晚適逢禮拜六。例應演至通宵。多屬其狀。一時羣聚鬧事。喧鬧聲浪。喧傳海內。駐院特務警長見此情形。恐生事故。立看班主各伶再行開演。期息衆怒。詎正出台。又有座客忽持石椅桌等物。忽向劇台紛紛擲擊。其時秩序驟然。愈鬧愈烈。男女觀客惶恐異常。各向爭先逃避。極形狼狽。幸得四區接到電話。立派大隊警兵到場維持。極力制止。旋將爲首滋事之譚容茂等九人。及班主何某。一併拘傳回署。每罰十元示儆云。

廣東禁烟會之進行

廣東萬國禁烟會。年來對於禁烟事務。迭由會長陳炯明召集中西董事徐謙等。積極籌商進行。昨日昨又致電瑞士京城日内瓦國際禁烟會。請設法通告世界各國。厲行禁烟。彼禁此弛。流弊無已時也。電云。日内瓦萬國禁烟會。委員諸君鑒。廣東萬國禁烟會。竭誠貴會盡力禁烟。使良好成績。推行於世界。中國亦受其益。廣東萬國禁烟會會長廣東省長陳炯明云云。

縣議會聯合會展期開幕

全身縣議會聯合會。本擬於昨一號日舉行開會禮式。並選舉正會長。及各項職員。現因海員罷工。潮漲高雷。欲廉各屬之縣會代表。無輪附搭來省。以致未足法定人數。不能如期開幕。刻擬俟各地水陸交通。完全恢復。始再定期召集。至快亦須四月一號始能開幕云。

農品展覽會開幕紀盛

農品展覽會昨一日舉行開幕禮。是日到會參與典禮者。該會會長陳省長。林議長。古廳長。謝秘書長。馬局長等。暨各界蒞會展覽者。共計有二萬餘人。會場熙熙極爲壯盛。十時行開幕禮。陳省長率全體職員入席。次則全體向國旗行鞠躬禮。會長宣佈開會詞。來賓議長林森等。相繼演詞。演畢。會長即偕全體入場展覽。至十二時拍照茶會而散。隨即公開各界女士入場展覽。查各屬送來農品。極爲豐富。而嶺南校出品較爲特別云。

查小販研究社

市公安局。昨據陳雲初呈設省港小販營業超立研究社。請予立案等情。該局以前據周樹垣等。呈設小販營業二會。經令區調查尚未復。現特飭令六區分署。會同五區二分署。查明現呈組織之會。與周樹垣呈設之會。是否一致。現有會員若干。衆情是否一致。所擬章程。有無違碍。再行核辦。

幽禁女子何爲

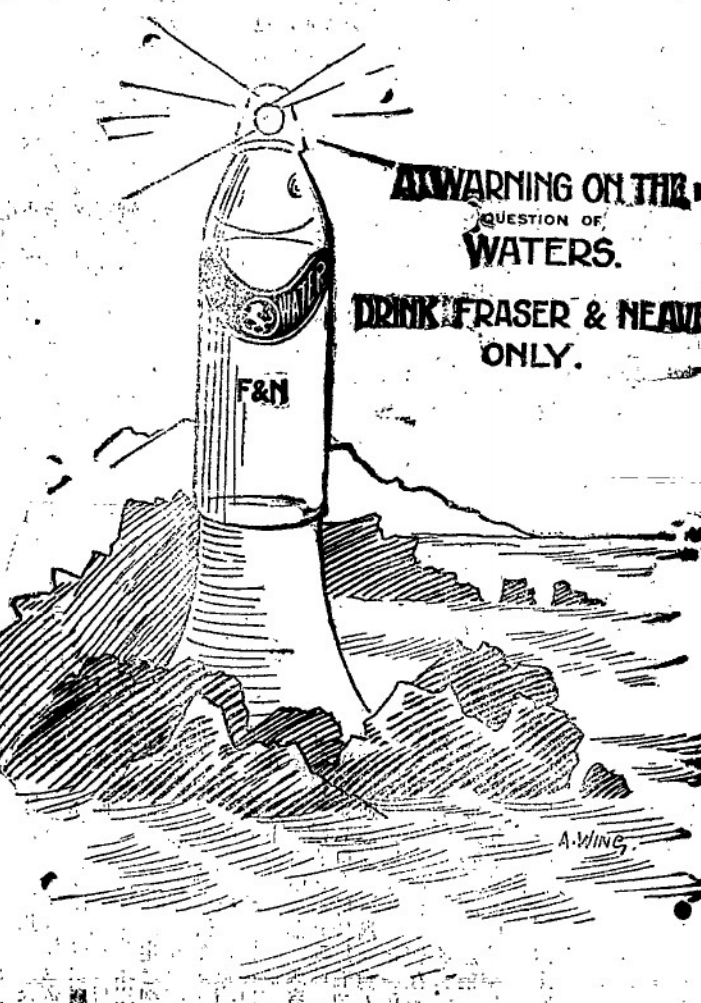
昌興馬路四喜坊有葉馮氏。昨晚入黑之際。著其胞妹何馮氏。携一文華綢衫料。前往成衣店僱匠縫製。不料去如黃鶴。竟夕不同。葉馮乃驚惶失措。四出偵尋。及至翌晨。忽見胞妹徒手返家。淚珠盈眶。時葉馮氏悲喜交集。向其詢問。妹始道其經過情形。謂於昨晚行經大埔街某號。忽被一男子攔入之後。執禁之下。急欲下。立即俯伏求止。云云。葉馮氏時感之下。已各無餘。遂赴一報案。請予偵查究辦云。

料去如黃鶴。竟夕不同。葉馮乃驚惶失措。四出偵尋。及至翌晨。忽見胞妹徒手返家。淚珠盈眶。時葉馮氏悲喜交集。向其詢問。妹始道其經過情形。謂於昨晚行經大埔街某號。忽被一男子攔入之後。執禁之下。急欲下。立即俯伏求止。云云。葉馮氏時感之下。已各無餘。遂赴一報案。請予偵查究辦云。

招徠廣告

燈塔之於海。指示來往輪船以平安之海道。里沙及尼夫夫公司。是爲清潔之表。凡該公司所製之汽水。皆爲最良最平安之飲料也。

欲保平安請飲本公司之汽水



切實計畫。因特派第六獨立旅長俞式亮。代表赴桂。協同粵桂各將領。解決一切。俞氏奉命後。經於昨日乘坐廣三鐵路專車赴三水河口。轉乘兵輪。溯流而上。隨行有軍隊一營。及軍官數員云。

九善堂簽收糧食會餘。九善堂院同人。暨廣東廣濟醫院。公同收到廣東糧食救濟會交來發存辦理中糧款項銀五萬四千元。圖章銀則統一張。即由九善堂院同登圖章公收。仍照前存。聲明此項銀元。專辦平糶。不作別用。將來開辦平糶。須由九善堂院會同平糶公所。查齊圖章。方能提款。慎其其事。上年晚造歉收。近因海員罷工風潮。無外穀米進。四五月間青黃不接。米荒恐所難免。得此爲平糶之倡。不無少補云。

造幣廠已完全停鑄。自港政府禁止生銀出口。造幣廠因原料缺乏。前星期已減少日中工作三分之二。并將夜工停止。現海員工潮。調停雖漸有進步。究未完全解決。生銀向缺之來。原係屬金旁一幣。亦未舉辦。故造幣廠於二十起。將日夜完全停止。

然乙爲大器。實屬罕聞。豈世間有之。不知有廉恥事耶。

◎迅雷不及掩耳

(棉蘭)昨日下午三點時。轟然一聲。大街瑞德美土庫內。雷從地起。直穿過三樓屋頂飛去。瓦面破裂三四處。燒爛樓梯三條。有一尺八寸。硬梯烈成二寸云。雷電息後。華商教員陳文福君。隨同修理工頭。攀登屋頂查看。携下電氣燃餘之木二枝。大約三寸。與木工用斧新截無異。陳君云。嘗聞人言。雷破之木。多係烏色。及臭琉璜氣味。而此木未見烏色。亦未有琉璜氣云。殊爲可異。特誌之以供博物家研究焉。

◆鼎新學校鳴謝

本校改組後學額驟增原有教員不敷分配倉卒尋聘又難即得相當人物用特函懇

陳君子甫習 擅英文義務教授又

宇君繼民暫擅國文義務主任兩君聲譽夙著南僑今茲撥冗相助尤爲熱心可敬感激之餘愧無以報謹刊數行於此聊伸謝悃而已

民國十一年三月八日

鼎新學校教務部 叩

◆承頂聲明

啟者大拜嘉泉協益碑石店生理原係陳春蘇彩蘇科黃智四人合設今因黃智志欲別圖願將自己名下股份抽出頂與陳富水承受自前黃智有與街外來往未清數項限一禮拜內向經手人理楚逾期不來乃是自誤與承頂人無干先此聲明以免後論

中華民國十一年三月九號

陳富水謹啟 叩

◆實隴光鼎山公司機器大磚招

售

啟者本公司不惜巨資由歐美辦到名廠機器兼聘有經驗機師督造大磚大瓦土質優美堅固非常極合建築屋宇以及造火鼎(金旁)脚之用耐久不壞恐未週知特登報端俾知所問津焉無論多少一律歡迎 諸君光顧請到源順街鼎盛興號內共商便妥

民國十年十一月十號

實隴光鼎山公司 謹啟

希新先來幸勿誤會是所切禱此佈

壬戌年二月十二日 哲園主人白

L. Y. SWEE Co., Ltd.
57, Cecil Street.

招徠

本號今有特由歐洲大廠辦到一種新發明之物品名曰(塗層)其功用能防雨淋火燒且能保固屋宇之計其最宜增進之功用也。此物之功用能保固屋宇之計其最宜增進之功用也。此物之功用能保固屋宇之計其最宜增進之功用也。

新嘉坡蘇門街門牌五十七號 電話五百三十號

PORTLAND "CEMENT ISONZO"



意國第一廠

卜蘭紅毛灰

手斧
處理代司公打施疎
號三牌門律申敏羅
號六七九風律德
號七月二年二廿百九千一英

Societa Commissionaria di Importazione e di Esportazione
Late
Societa Commissionaria Orientale Singapore.

恭興國貨

文明增華。興國貨之有象。明珠在握。操生利之無窮。陰火樹銀花。處處輝光不夜。柴扉珠戶。家家字帖宜春。恭維

列位先生公爾福。肩有國有象之重任。司其職。盡身心努力之賢能。更欣丁財進進。叶雙喜之聯歡。福祿壽全。卜三星而拱護。將見舞龍弄棒。亦具向武之精神。要肥兒共明文明之進步矣。此恭賀

文明火柴公司之雙喜。福祿壽。舞龍。肥兒。文明。各款火柴。小號代理。諸君光顧。極表歡迎。星加坡安二街門牌四十二號 電話二三六

廣恒紅煙

本號紅煙創辦已六十餘年。承祖傳秘法配製得宜。故能辟瘴除痰。有益衛生。且香純味厚。與別家迥殊。向荷僑胞嘉許。稱為市上之冠。而亦國貨之特色者也。如蒙惠顧。格外歡迎。

計開日在本埠出價列

- 廣恒紅煙。每百四十庄。八十八元
- 廣恒紅煙。每百六十庄。九十九元
- 廣恒紅煙。每百八十庄。四十七元
- 廣恒紅煙。每百四十庄。四十七元
- 廣恒紅煙。每百六十庄。四十七元
- 廣恒紅煙。每百八十庄。四十七元
- 廣恒紅煙。每百四十庄。四十七元
- 廣恒紅煙。每百六十庄。四十七元
- 廣恒紅煙。每百八十庄。四十七元

本號電話壹九五四
壬戌年元月十三日
新嘉坡廣恒朱樹銘謹啟

倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次。利便商家。且有五大特色

- 一、是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造商或發行商交易。以內載有各該地址並營業行情。
- 二、是雜誌可使各商明瞭世界各出口商之貿易詳情。且載有各出口貨之特色及來源地。
- 三、是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手。且載有明瞭船隻往來地點。
- 四、是雜誌大有益於各商登廣告。且取價極廉。廣告日一即取價不過英金一鎊十先令。而大張廣告則取二鎊十先令。已耳。
- 五、是雜誌裝訂華美。售價公平。每本僅售英金二鎊。函購即寄。

英一千九百一十九年十二月十七號
The London Director & Co., Ltd.,
25, Abchurch Lane, London E.C. 4,
倫敦總引雜誌有限公司謹啟

HAMS Pineapple Brand

招徠

此菠蘿火腿為星洲及三四州府市上所售最著名之食品。價格公平。氣味清香。久為購嘗。

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited
Straits Settlements & F.M.S.

LUBRICATING OILS.
ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.
[Incorporated in England.]

本公司現有各種
女米里革機油
井土油及土油
出售。取價極廉。此佈

大英一千九百
二拾一年二月
一號

亞細亞土油
有限公司啟

來件

中華職業學校職業師範科招生簡章

近來各地有志創設職業學校者與已設之職業學校。要求規畫改良者。往往委託介紹職業教師。而若無以應。職業教師。不惟對於所任之職業。空有充分之研究與練習。且非熟悉該校所在社會情形不可。故為設學者計。惟有就地選取有志職業教育之人才。派至相當機關。特別培養。此相當機關何在。就工藝方面論。甲種工業學校。學期長。往往重理論而輕實習。又乏教育功課。高等師範學校。工藝科。較為近似。但其入學程度。限於中學畢業。則選送較難。不得已擬以本校承其乏。職工木科。為最普通之工藝。於教育上價值最大。中小學實有設置是科之必要。板金工。染織工。為藝術中之較精細者。就講要論。急須提倡。而各地學校已辦之工藝科。以及慈善性質之工廠實習所。孤兒院等。大都為雜工。以其工作較便。而成品。切於實用也。本校職業師範科之設此五科。實本斯意。

本校設有工場。故學科注重實習。且兼習公民教育。此其微意也。

中華職業學校啟

- (一)宗旨 專為各地公共機關。欲創設職業學校。或貧民工廠實習所。以及中小學校設職業科者。造就專門教師及辦事人才為宗旨。
- (二)入學資格 須身體強健。品行誠實。國文清通。在高等小學畢業。或中等學校肄業一二年者為合格。
- (三)入學年齡 十九歲至廿二歲。年齡過大或過小。身體孱弱者。均不收取。
- (四)保送機關 凡各地公共機關。欲創辦此等學校或工場者。皆可備文保送。可無庸考試。惟須證明其資格及年齡。畢業後。專服務於保送機關所辦之學校或工場。
- (五)分科 (一)鐵工科 (二)板金工科 (三)電鍍工科 (四)木工科 (五)染織工科 (六)雜工科
- (六)各科學額 鐵工科板金工科各三名 木工科雜工科各二十名。
- (七)各科學期 鐵工科三年畢業 板金工科木工科。雜工科染織工科各二年畢業。
- (八)納費 每年應繳費用。
- 學費 膳費 雜費 材料消耗費 總計
- | | | | | | |
|-------|-----|-----|----|-----|-------|
| 一鐵工科 | 八十元 | 四十元 | 十元 | 二十元 | 一百五十元 |
| 二板金工科 | 八十元 | 四十元 | 十元 | 二十元 | 一百五十元 |
| 三木工科 | 六十元 | 四十元 | 十元 | 二十元 | 一百二十元 |
| 四雜工科 | 六十元 | 四十元 | 十元 | 二十元 | 一百二十元 |
| 五染織工科 | 八十元 | 四十元 | 十元 | 二十元 | 一百五十元 |

謎揭謬語

(一) 謎 見由陰平 (四子) (小人行險以僥倖) (得取 或都) (四子) (去之日有于季氏) (香) (四子) (古人云) (去之日有于季氏) (腰間掛個葫蘆能知陰陽吉凶) (字一) (卜) (老把 殺) 古文一 (臨 年 被 戮)

▲茲將猜中芳名列後

▲中第一條者 蔡東少年 宏笑 慧心女士 好學 洗錦泉 初射 黃幼丞 陳楚臣

▲中第二條者 若岩覺先氏 李瓊 詩禪 慧心女士 黃幼丞

▲中第三條者 若岩覺先氏 李瓊 詩禪 楊友川 蔡東少年 宏笑 慧心女士 好學 洗錦泉 初射 黃幼丞 陳楚臣

▲中第四條者 詩禪 宏笑 慧心女士 初射 好學 洗錦泉 張機教 黃幼丞

四海通銀行有限公司

為通告事本行訂定於一千九百廿二年三月二十五號拜六日下午二點鐘在新加坡水里街實得力門牌五十八號本公司註冊辦事處開股東第十五週年大會此佈

民國十一年三月十日 承董事部命令庶務員曾振光啟

四海通銀行有限公司

為通告事本行定於一千九百廿二年三月二十號起至一千九百廿二年三月二十五號止凡持有本行通名部以備本息單及換元足每股一百元新股票此佈

民國十一年三月十日 承董事部命令庶務員曾振光啟



兀威因仙打雪文味清香潔淨
價廉物美久已馳名 諸君如欲
代理者請向真娘公司接洽

英一千九百廿二年二月九號

廣告

通啟者小坡濟亞里律屋數一百六十二號德興號什貨店原係吳金鈞與吳德興開創今因志欲別圖願將德興號店底傢器一概頂與我王文美承受改號曰東興德興號吳金鈞吳德興如有與街上來往賬項以及揭借借保等件未清限一星期內前來理會逾期不理是係自誤與我王文美無涉此佈

壬戌年二月十五日 承頂人王文美啟

南洋兄弟煙草有限公司通告

股東先生大鑒 敬啟者本公司現經董事會議定於民國十一年陽曆三月十五日下午一時在上海東百老匯路本公司第四工廠開股東常會報告第二屆營業狀況及選舉董事監察員凡我股東如欲赴會者請於陽曆二月念三日以前持股票到香港德輔道本公司驗明領取憑條於陽曆三月十日以前持憑條到上海本公司換取入場證選舉票決票或如因事不克到會委託代表者(委託之代表以本公司股東為限)可將本人之股票及代表人之股票一併交驗明填妥委託書以便赴會至應派股息及餘利俟股東會通過後即行定期開派屆時當再登報報告合併奉聞此佈謹頌 台安

南洋兄弟煙草股份有限公司董事會謹佈

附啟者近以香港海員罷工之故來船稀少郵遞延遲因之上述通告竟延至昨日始由香港寄到茲姑循例刊報中願我 股東諸君勿以明日黃花見諒則幸甚

民國十一年三月十三號 南洋兄弟煙草公司叻局謹啟

鼎新學校第四次鳴謝

本校茲承

王雲明君樂助特別捐三十元

李宜鈞君樂助特別捐二十元

二條計五十元 又承

總理李邦聲君樂助月捐一十元

吉成號號樂助月捐二元

二條計一十二元

民國十一年三月十三日 董事部特啟

招租

號在大坡大馬路有舖戶多間門牌八十四號八十六號九十四號及五百八十八號欲即招租 商賈人等有欲租賃者請與本坡哥及亞基士四號門牌美時兄弟公司接洽為荷

To be let

Shop Houses Nos. 84, 86, 94 & 588 North Bridge Road

Apply to

MEYER BROTHERS, 14 Collyer Quay.

民國十一年三月十一號

求是週報第二第六期已到

香港求是週報自出版以來極為閱者歡迎(其內容)(一)論說(二)時評(三)世界要聞(四)中國要聞(五)廣東新聞(六)福建新聞(七)雜著(八)專件(九)文苑(十)小說)南洋與洲均有代理銷數甚多今自第十五期起擴充篇幅增加著作務使內容豐富記載翔實以饗閱者之雅意現下第二第六期經已寄到本報(該報經委託本報為之代理)計共有數十種每種取回報費一角八占月出四冊若訂閱半年者取報費四元五角全年八元每月七角五占若無多要閱是報者請速到來購取可也

民國十一年十一月廿二日 本報謹啟

先施公司

新到貨品十大特色

- | | | | | |
|------------------|--------------------|-------------------|--------------------|---------------------|
| (一) 色特鏡力托克英手銀金到卸 | (二) 色特需齊式板鋼羅紗狀時 | (三) 色特紗線帽毯衣兩樣樣樣保 | (四) 色特鋼嘴筆鋼墨水熱合具貴寶花 | (五) 色特器器西江器廣州潮都土條佛 |
| (六) 色特磁器金山金磁紅平太 | (七) 色特鋼利銀紋刷牙用品品玩童兒 | (八) 色特品用界大巾邊夾品香變化 | (九) 色特品用日昇鏡鋼花中生銀 | (十) 色特已呢質水汽爐子餅品出廠工本 |

啟司公施先路馬大叻石

總代理
叻石
街栢松

衛安公司



保血公司
香港油麻地上海街三十六號

老牌金魚
治蚊香
好使確

批發相宜

新濟世

雙蓮氣痛靈丹
行氣止痛
一服立止

東華電版

新濟世

女界護身丸

此藥由名醫研製而成，專治各種血虛、氣弱、經閉、痛經、崩漏、帶下、產後失調等症。功效神速，誠為女界之良藥也。

心胃氣痛、肝胃氣痛、小腸氣痛、婦人經痛、產後腹痛、風濕骨痛、跌打損傷、一切氣痛，服之立效。

治婦女一切經期不調、赤白帶下、子宮虛冷、久不受孕等症。服之能調經理氣，養血安胎。

CYCLE & CARRIAGE CO., LTD.

3 Orchard Road

大減價 大減價

本公司所有單車一律減半價出售。售減期本於拾五號截止。惟以欲清舊存貨起見，特再展期。欲買廉物美之頂觀英國單車者，請勿失此良機也。此佈。

本坡阿薩律三號門牌
合發有限公司

英一千九百二十一年九月十九號

◁ 吸煙之大好機會 ▷

金馬長城錦飛船紅福祿

(每罐包均有贈券)

本公司特設時享更新之候特製有華最美之月份牌，美而實用，附贈券入內。各埠藥房均有代售。內附贈券，諸君購時，惠顧之盛意，尚望留存，或到敝公司寫字樓領換可也。

贈券時期
至陽曆本年六月三十日止逾期無效

贈券辦法
積存金馬牌贈券五張換月份牌一張
積存大長城牌贈券五張換月份牌一張
積存錦飛船牌贈券五張換月份牌一張
積存紅福祿牌贈券五張換月份牌一張

贈券地址
羅敏申律即老北塞對面門牌三十八號本公司寫字樓

南洋兄弟烟草公司啟

Little's Oriental Balm



此膏乃由名醫研製而成，專治各種頭痛、牙痛、神經痛、風濕痛、跌打損傷等症。功效神速，誠為居家旅行之必備良藥也。

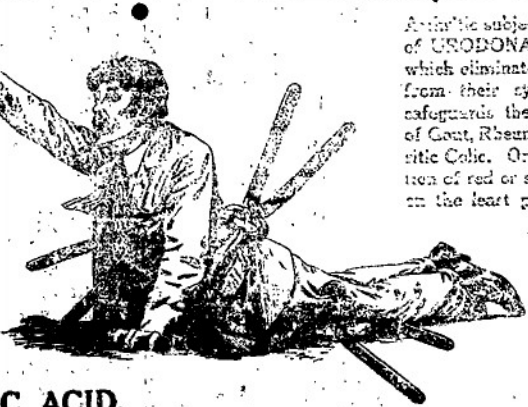
A French Preparation

Officially adopted by the French Government, Public Health Authorities, and Hospitals.

RHEUMATISM.
GOUT.
GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
MIGRAINE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY.
ACIDITY.



THE VICTIMS OF URIC ACID



Poisoned by URIC ACID, Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL are—that it not only induces the rapid solution of uric acid in the body, but also its complete elimination. These claims are fully supported by the testimony of innumerable investigators who have demonstrated their truth both in laboratory experiment and in clinical experience. The relative value of URODONAL is readily gathered by one precise statement of fact elicited by careful investigation, viz., URODONAL is 37 times more active than fiftin as a uric acid solvent. For many years Urodonal has been recognized by the medical profession in

France and other countries as a specific for Gout, Rheumatism, and other Uric Acid Disorders; it now occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few (if any) agents of like potency of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of disabilities and diseases, without producing any harmful by-effects whatever. Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Nephritis, Biliary Colic, Gouty Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking

URODONAL, which will eliminate the uric acid from their system, and thus remove the cause of all their troubles. URODONAL now possesses a world-wide reputation. Thousands of doctors and millions of patients agree in stating that "Urodonal is to rheumatism what quinine is to fever."

Prepared at
CHATELAIN'S LABORATORIES
9, rue de Valenciennes, PARIS
Sole agents in Singapore and F. M. S.
DUPIRE Brothers

拾百九千一英

號三月六年七

患尿酸症者注意
此為醫藥新水最為靈驗
專治風濕痛、關節痛、腰痛、背痛、手足麻痺、頭痛、牙痛、神經痛、風濕痛、跌打損傷、一切痛症。服之立效。

英一千九百廿年十月十號

(老圃)

終也。奉與皖游而謀直。果爾。直即失敗。他日奉
皖專之爭。亦必如今日奉直之爭。此無他。爭利而合
必以爭利而散。乃一定之理。故連橫台從之術。不
能解決時局。

開會之政客 無論如何熱心。然在局外則無益於事。在局內亦適以僥事。最簡捷之法。莫如聚集奉直皖粵之首領於一堂。或在上海。或在軍艦之中。先討論大綱三條。一曰裁兵如何進行。二曰財政如何整理。三

曰約法如何實行。大綱既定。乃議人才問題。某某宜
顯。某某宜用。某某任何職。某某居何地。此特數言
而決耳。彼首領者。亦非至愚。猶之鄉人毆打之餘。

吾爲此言。必有笑之者。謂各派怨毒既深。薰蕕亦不同。此誠何容易。然怨毒之深。無過於李皖。李皖則既合矣。薰蕕之異。無過於李學。李學則已通矣。度

中外要聞

▲電催省議會推派代表

▲討論將來組織法

四時：在上海商會開第四次代表會議。到者沈信卿、戴雲龍、趙晉卿、李揚春、繆蓮竹、雷江湖、浦時子、明代表、孟紹先等九人。正主任黃任之患病未到。副主任聶雲因事遲到。改推沈信卿主席。孫毓斌紀錄。先由主

報稱。責任之來而提議。(一)各省省議會。在閉會期內。無從推派代表者。應電請正副議長代表出席。(二)廣東總商會正副會長。請由盛雲臺與黃任之用。私人義電催赴議。(三)經費問題。前墊五百元。已籌。

會由主席逐條討論。議主一二三四兩條，應照來函辦理。其經費一層，即照前次會議議決。駐滬代表每人九行墊付二百元，作為開辦費用。次討論將來組織大綱意見。對於會議範圍，是否僅行解決政治，抑須兼

以法律。須有磋商。又議將來正式開會時。蒙古青海西藏。各特別區域。亦須設法顧到。以免議決後發生齟齬。末後商議本月二十八日開籌備會議時。應否有組織。公決俟下次開代表會議。再行討論云。

。因於七日時局欄內登

北京新社會報。因於七日時局欄內登載吳便搬運炸彈聞。爲警察干涉。當時九日時局欄內。加以更正。不意昨九日午十二時。警廳又將該報封禁。經理亦被

收其印本或印版外。處署作人發行人印刷人以五等有期徒刑或拘役各等語。該報所載。顯違出版法第十一條第二款。應即停止該報出版。並按照同法第十五條。沒收其印本或印版。除令區執行。並將該報經理人

傳購依法辦理外。合行布告遵照。

聞自此事發生後。新聞界方面。頗爲憤慨。北京報界聯合會。已擬分呈。請求公府督廳。秉公平理。速予撤換出版自由。並華文新聞之經理員。所長及主筆。

某二人。萬國報界協會定星期日開會討論應付方法。國民外交聯合會。亦定日內開會討論。爲報界後盾。據一般傳說。謂警廳方面。不過係被動的。因該報素

無情還可乘。更加以該報九日新聞內。載有鹽餘公債一事。謂有精密之調查。將於十日登載。張氏見之。深恐將其內幕真情宣布。致碍進行。遂即下此種辣手。

●西藏問題經緯之概說（七續）

七續

也。至六年即一九一七年秋，爲極小之原因，而中藏
間復開戰。藏人之勢甚盛，占領恩達、昌都。（察木

而全邊震駭而於是中國方面。不得不再議停戰。以爲暫時之計矣。一九一八年即民國七年八月。軍統劉實廷與西藏之葛布倫隆巴鄒打。在昌都議停戰。而

英國領事寶銀麥在巴塘附近之甯靜。擔任調停。訂立停戰條約十三條。劉嘉寶三人畫押。本條約中關於中藏間之境界。訂定條項如左。本約訂定後。中藏定爲如次之境界。巴安。鹽井。義敦。得快。理化。村孜。

喻化。鍾霍道字。雅江。康定。丹巴。盧定。九
 龍。定鄉。稻成等十六縣。及該處以東之地方。歸漢
 官管轄。藏軍之文武官員。不得駐屯該境內。類烏齊
 恩達。昌都。察雅。鹽井。貢覺。武城。同告。登

可。右渠德格、白玉等及該處以西地方歸藏官管轄。漢軍之文武官員不得駐紮藏境內。(第三條)又甘孜所屬臨邛分山地方之邊藏。干戈不熄。劍軍統與葛布倫協辦。再請實調領事調停。十月復停戰。而古基民系

約四條。其重要之條項如左。漢軍退出甘孜。藏兵退山德格。從退兵之日。漢藏各軍。不得進一步。停戰一年。間。大總統乃達賴喇嘛。惟在昌都交涉。(第一條)

從事對德戰爭。故商議西藏案件。此非其時。蓋中國政府固將此旨照。知英國公使矣。厥後歐戰告終。英國公使。要求再開商議。益急愈劇。八年五月提出要求中國政府解決之條件。於是中國政府。提議民國四年及一九一四年在印度三國會商中起草而未經署政府。在戰爭停止狀態中。勸告中國政府。將此永久問題予以決定。結果。中國政府於五月三十日。關於右問題決定。交付某種之正式提案。該提案以一九一三年及一九一四年在印度三國會商中起草而未經署

年之提稿。開列辦法四條。閣議通過後。於五月三十日。通告英國公使。英國公使答以須轉電本國政府及印度政府。更與拉薩政府接洽。俟其回答。再定辦法。八月十三日英公使與英駐藏辦事處。訂定關於西藏之草案。該草案為基礎。該協定除去規定當時中國與協定之條款。而照中國政府之主義承認之。(一)中國政府五月三十日。關於附境界線之提案。追溯一九一七年即雍正五年。由滿洲政府規定。至今約有二百餘年古歷。

出調停法如次。取消內外藏之名稱。將原議歸屬內藏之地方。二分之一。以巴塘。裏塘。打鐵橋。道孚。爐霍。瞻對。門拖等。劃歸中國。而以德格以西。劃入西藏。東北則劃歸英屬印度。此即英政府所提之中國西藏境界也。(三)在中國之提案。正交付於英國政府。英國政府熟考之後。關於英國之主義。得承認之。當時此古問題。為中英間唯一未解決之重要案件。是為案卷問題。其後採用之中國政府先議解決

表示斷難承認之旨。並謂以中國原食內藏之地之崑崙山以南當拉嶺以北之地。將謂之何。英國公使答云。該地距拉薩甚近。故中國駐兵該地。易起衝突。非吾人所能贊成。又謂。英政府對於西藏之政策。係以維持西藏之獨立。並維持西藏之和平。為其目的。而決不以西藏之領土。為其目的。英政府對於西藏之政策。係以維持西藏之獨立。並維持西藏之和平。為其目的。而決不以西藏之領土。為其目的。

人之所希望。因此察顧廳之於西藏。中國方面曰：該地爲青海之轄境。政府無變更領土之權。故不得不堅持之。中國爲預防衝突起見。將來於該地保護其維持一切現狀。英國政府不允。曰：前述之提議。爲本使團中。使團顧問。而代以立憲。自治爲西藏前途。所提案。以西藏自治爲條件。而中華民國五種族之一。既離中國之主權。而爲獨立國矣。則目下中國爲藏之。年前革命勃發之結果。放棄拉薩以來。西藏於事實上。

個人之意見。非必欲破內藏外藏分界之原議也。若中國欲用原議。亦不得不反對之。但照原議用內外藏之名目。則所提之分劃各地。如巴塘。裏塘。打箭爐。中國派遣邊使及其幕僚矣。(五)新國際上反權力觀。英國公使於西藏問題。不爲何等要求。又關於西藏問題。無何等秘密之外交。且該商議之長歷史。中國

噶爾丹等。可依然爲中國之內地。崑崙山以南當拉薩以北之地爲內藏。中國不設官吏。不駐兵隊。以格德爾斯外藏。以上兩項辦法。惟中國擇之。要之中國之爭議中心。爲崑崙山以南。當拉薩以北。並格爾斯外藏。民國稱之。無何等理由也。該問題之與英國利害。以其於英領印度境界。有和平關係。同時印度西藏之現在。須確保其善鄰關係之根本解決。英國當對於西藏之政策。中國之關係。以固有之水。英之公。不。於。牛。

德以西之地區爲如何歸屬地。
八年八月十六日：中國政府閣議議決關於西藏問題之意見。即現在亦不有此意思也。英國之於該協定。亦當然停止商議。此種決議：英國公使極力反對。九月欲使藏人承認爲條件。以力圖中國之希望耳。未完

請觀
嬰孩
自己
藥片

倘若閣下之小兒一次試用嬰孩自己藥片閣下定必滿
意且必無諸痛一瓶於家中以防不時之需因其藥性如
此和平穩妥故也直轄順縣佐孟君宗西云小女年
六歲因飲食失調以致脾胃不能作瀉腹內微脹後作大
甚乃試服嬰孩自己藥片二日之後腹內微脹漸消大便

之孩

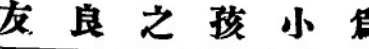

肚痛 蟲止 殺蝨 如何

有厚腹痛即止屢至半瓶病根全除日漸肥胖小女改衫
換面入於肥美之羣者實良藥片之功也其餘半瓶又
治愈余之未滿週歲之男兒腹內蟲痛共連服十餘片
蟲已大下當然病除此時男兒二小之重比前三個
月加至三分之一倍

良友

以及嬰兒自己藥牛如尊
治愈處無從購買請寄
小兒郵叻銀六角至星架
坡馬六甲街康士藥局
尋常醫士藥局原班郵奉

嬰兒自



嬰孩自己藥片
如何殺蟲止痛以及治癒小兒尋常

此藥已天下聞名，凡小兒患此症者，服之即愈。其效如神，不可言喻。此藥乃由名醫精心研製，專治小兒各種疾病，無論男女老幼，皆可服用。其功效顯著，誠為育兒之良藥也。

月加至三分之一價

余之藥

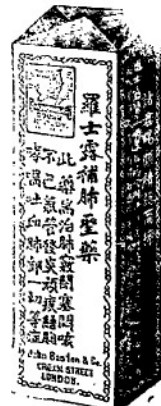
嬰孩自己藥片

此藥已天下聞名，凡小兒患此症者，服之即愈。其效如神，不可言喻。此藥乃由名醫精心研製，專治小兒各種疾病，無論男女老幼，皆可服用。其功效顯著，誠為育兒之良藥也。

華樂影戲

鸚鵡老牌經驗良藥

士露補肺聖藥瓶樣圖式

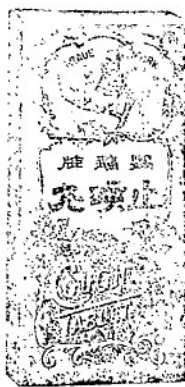


正育亨賓固本藥片



每筒價銀壹員伍角

每瓶壹元 每打十元



○總發行香港永樂街瑞昌西藥行
(批發特別克己)
南洋總代理 石叻 太平 壩羅 會豐商店

此丸乃西來助肺之良藥兼配呼吸之要品考訂精密確
與肺臟性質相宜 肺痿咳嗽之病無論新久症之輕重一
經服食立能止咳化痰寬見喉嚨滋潤口角生香已傷者服
此藥立即復元未傷者服此丸永無虧損每次服丸四粒每
日可服二次自能順氣除痰痰去則咳自止其肺自壯而呼
吸自勻若平時常備用肺病可免闔家赤子可保無虞萬之
患肺體既壯其身自強誠助肺呼吸之止咳聖藥也奉告
同胞若患肺病者請為留意方知愚言不謬

此片能治一切身體虛弱頭昏眼花腰酸軟手足麻木諸虛百損作
事過勞病後失調服之甚爲應驗藥性和平不寒不燥連服一禮拜自
然氣體充盈身體強健有返老還童之功真補品中之聖藥也
每日服二次每服二片清水送下連服一星期定有奇功
每打十五元 每罇一元五角 批發克己

吸入之有要萬不能稍有損害而肺性亦最嬌嫩清燥則見乾焦熱喘閉寒則突浮氣湧偶或感冒山嵐之瘴氣寒暑不正之邪風則定是驚多哮喘咳嗽由此而起日久不治成虛者疾不可不施乎聖於陸氣不下行肺金日虛久且建金勞力捕雜捕癆失血虛金面互骨黃陰虛潮熱驚病養生莫能名狀也蓋肺病總由肺膜損壞而生此藥考訂精密確能與肺膜性質相宜已傷者服此藥立即復元未傷者服此水永無傷損誠肺藥中最精最美者也願諸君留意焉 每瓶六角 每打六元

芒菓路太師公廟牙池電影戲
 空傳部... 乃力之... 傳... 諸... 周... 演... 爲... 耶... 人...
 爲甘公加專... 雖... 之... 東... 設... 宜... 爲... 建... 立...
 皆足備所有... 諸... 之... 遊... 戲... 之... 所... 莫... 不... 安... 爲... 行... 運...
 道可運... 呼... 用... 索... 懸... 任... 人... 力... 運... 靈... 驗... 滿... 拘... 然... 將...
 願所演各齣大意列明於左
 ▲頭場七點半開演
 笑英太子在澳情形 三幕長三千五百尺
 畫 二幕
 ▲二場九點 開演
 泰申力士之公子 第三兩齣
 喇叭島 九千尺
 英一千九百二十一年正月五號

Eastern United Assurance
Corporation, Limited.

《懷二行銀圓法號一牌可封甲六賜功石》

董事
楊福河 邱履實
薛中華 林義順
陳謙福 殷雪村
李俊源 王順池
吳克儉 許山興
余應林

署任總理 哈厘士
司理 柯守智

全披露

民國九年十一月廿三號

中國人之保險事業須顧中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火險水險並保麼多車各種損失賠償則公道快捷保價按最低廉迎便界僑胞財水倉產靈固雖區區保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

芝蘭標一張以杜他家不得魚目混珠影射牟利惠顧諸君請細為認明庶不致誤也此佈

沽管處住吊橋頭馬車街中股

門牌三十九號高元發棧經理

中華民國十年七月廿三日 暹南發利火礱啟

懷 寄 冊 註



英政守持册字寄以保行國

啟者本號青芝蘭一號大白米在暹特採頂上寶谷一
私揀淨所以出粵後米色光澤米身純雅而且落釜生
香或粥或飯適口充腸與別不同荷蒙各界嘗試噴噴
交相推爲獨一無二之玉粒茲特將青芝蘭墨肉吻

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated in U.S.A.)

萬國寶通銀行
(美國註冊)

本行實備資本及盈餘款有美金一千四
萬五元申叻銀三千萬元總行設在紐約
秘書實得力二十五號門牌倫敦本行辦
事所則設在什尼二十六號門牌安
議所則設在堤士廿七號並法國西新哥
本行辦事所在虎門甘馬里街二三二號
建設支行則設在 孟末 檳榔吉打
廣州 高價露 漢口 香港 神戶
倫敦 小呂宋 勿參連 班拿馬 北
京 布魯姆地 仲光 舊金山 波多
勞地 麥加利士 股第阿哥地羅加
波刺羅士 散多明哥 上海 星架坡
其爾大 天津 橫濱 爾安 青島
支餘各大埠本行均有分支諸君光顧祈
爲詢問本行便安本行與紐約國家銀行
有密切聯絡故能辦該行在下列各埠之
支行事務

莫一千九百二十年六月一號	司理人勞士啟	Mai ro cow Saba Bayam Buenos Aires Cuzaborg Cuzabancy Caracas Cardenas Caergo de Ab Cienfuegos Cienos Genoa Guanama Havana Manzanillo Maracaibo Matanzas Medellin Jovija	joPimar del R er of Span Porto Alegre Rio de Janeiro Rio de Janeiro Regerio Sagua la Grande San Juan, P.R. Santa Clara Santiago de Cuba Santiago de Chile Santiago de Cuba Sao Paulo Union d. Reyes Valparaiso Vinao stock Yagu
--------------	--------	--	---

西藥行

衛安公司

星架坡

號七牌門街栢松往

朱中興
救時普濟水



贈送圖書

一圖美贈上打水昔光
轉畫人送者以一清願

◎注意注意 買朱中興救時普濟水者提防偽貨
朱中興創製救時普濟水功用之宏經驗之遠凡海內外購用諸君子久矣稱爲治病
萬應之聖藥近來銷流尤爲普遍凡城市鄉村僻壤外洋各埠中西人士莫不樂
於信用更以爲隨時不可少之護身寶丹也此藥發明久矣世人所公許矣
主治
四時感冒 霍亂吐瀉 痧脹腹痛 嘔吐泄瀉 肚痛不止 紅白痢疾
頭痛身熱 中暑暈倒 小兒驚風 婦女經痛 產後血暈 跌打損傷
以上各症均皆神驗男女老幼皆宜服之其效如神凡出門遠行必備之良藥也
近有奸商運來假冒朱中興救時普濟水以假亂真其色香味與真藥迥異且其
效力微薄不能治病反傷身體凡購用者請認明朱中興救時普濟水正貨也批發
本主人有鑒於此特托石叻栢松街衛安公司總代理行各埠商號如有欲近
者可與衛安公司接洽力是幸中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉



馮善堂
萬應眼科丸
珠珀散



此丸乃家傳秘方親驗奇效之良藥本主人年登八十歲
健康恒壯子孫十餘輩今孫輩皆享天年之幸福皆
服此丸之功也此丸固本培元益腎壯陽補血
先天之不足後天之虧損使精神煥發夜尿頻
澀之虞能強胃健脾得食加增之效能補神壯筋
骨常服多子嗣能享遐齡誠補腎固本之聖藥也
每盒五分

培陽補腎特品

純陽固本片

煖腎普應膏

專治腎元虧損 根莖脚軟 腰膝痠痛 夜尿
久瀉 老人衰弱 少年之嗣 男女虛勞 自病
久瀉 一貼立愈 確有回天奪命之功 一切水土
不服 氣血水腫 疝氣疝聚 腰軟骨酸 及
麻木癱瘓 大症 起死扶危 精神加倍 男婦
善後 氣短乏力 貼在腰部 立能振元 精神
自發 三月之久 即能見效 其餘各症 按
照仿單 個人部位貼之 限期見效 真神藥也
各埠代理 庇能衛安分局 芙蓉衛安分局 怡保
吉隆坡廣生 馬六甲廣和生

SAVE YOUR EYES.



招徠廣告
△注意：小心防護君之眼力
△玉照做公司與眼科專家磋商
逕啟者熱帶之日光對於眼力甚
爲危害諸君如欲保護君之眼力
脫離此種之愚害者則請凡凸形
之水晶眼鏡
否則不能爲
功與本公司
之眼科專家
經驗多年爲
遠東之最著名者敬請移土光臨
與之磋商查驗配製是禱此佈
MR. R. V. MEYER, F.S.M.C. (LOND)
(F. I. O. ENGLAND)
Representing the original,
N. LAZARUS
of Hongkong & Shanghai
英一千九百廿一年十月廿二號

聖草堂秘製必驗之
花柳神藥
花柳一病治之得法如鎖合是治之失法
百病叢生市上之花柳藥雖滿坑滿谷或
失之猛烈而致斷絕後生或求治標而
停則病必增劇本主人以久經贈送贈失
人口之神方特出此世誠治楊梅瘡之藥
王亦花柳界之保險神丹也
此丸專治疔瘡魚口
瘡日久入骨墮腳
瘡無不藥到回春
輕則一服見效重
則三四服收功
此丸專治白濁赤濁
不論新起久遠利
大便秘結及非花柳
因濕熱下注成淋
濁癰閉等症甚效
總發行香港公成昌足頭號啟
新嘉坡 庇能 芙蓉 怡保 總代理
大馬路 成發棧藥房
民國十年四月七日 庇能太平 庇能太平 豐商店均有代理



Glaxo
嬰兒之完全性賦
凡乳母之嬰兒 皆爲完全之嬰兒但各嬰兒每
產供給以完全之食料因乳母多有不能供給以完
全之乳汁所致除飲強健乳母之乳汁外而欲以
全之食料哺養其嬰兒者莫若加蘇兒兒料也可
此保此兒兒料能供足其滋養之質
計加蘇兒一磅含有最養生之乳油四兩含有有力之
生奶十二兩食之以之哺養嬰兒可保其壯健之加
蘇兒兒料經已通行於英國衛生局培嬰學校及
孩兒寄養舍十有餘年咸稱爲最可
觀此乃孩兒最好之機會得此肥
兒料爲食品矣
加蘇兒兒料各藥房各商店均有
發售
注意注意加蘇兒兒料本藥房備有說明書請向地
島之國製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保
確無損壞開罐之後調或有不滿意者儘可由買
退換無須另分文
緊要告白
加蘇兒粉係特別製造以供給
各熱帶地方之銷場所有罐頭皆
不能透入空氣又以紅字封裝其
餘各種裝式皆不適於熱地之用
故當一律謝辭 用此佈
英總代理聯合有限公司 (在英註冊)
住星嘉坡中街門牌一十七號至一廿一號
Messrs. Anglo Siam Corporation Ltd.
117 to 121, Market Street, SINGAPORE
英一千九百二十一年三月廿七號

南洋

◎拜木偶求子之笑話

(棉蘭)某國屋某甲妻某氏。頗迷信神權。一舉一動。莫不先決於無智無識之木偶。蓋氏歸某甲既經一年餘。仍無子息。近日遂欲求木偶佑伊得子。乃夫視其執杖模原。知妻又要往拜木偶伯公矣。遂先趨該廟。伏於木偶案下。看伊妻作何舉動。其妻焚香燒燭後。乃跪於地。雙手合住。曰。伯公伯公。氏某名。特求伯公佑我生一子。以爲吾夫歡。伯公乎。氏竟不解。何以據某二年餘。竟無子息。若謂氏命中無子。則吾在前夫家。既生過一子。若謂吾夫命中無子。則吾又不得一夫。噫。伯公乎。氏真屬不解其故也。伊夫在神案下。忍不住嘻嘻失笑。然伊妻聞聲。益信神之靈顯。乃頭如搗蒜一般。拜曰。伯公汝真笑。氏句句實言也。拜畢焚紙而歸。回家後。其夫大發雷霆。伊妻亦歸河東獅吼。彼此齟齬。幾至用武。幸隣人作善仲連。始和解云。(南)

◎爲女誘過之異聞

(吉隆)本坡某甲。四年前曾與英麻街某乙之女訂婚。當此數年中。乙屢催甲娶。但甲因家道清貧。無力迎娶。故至今猶無以應乙之請也。不料該女子近日忽

◆承盤聲明

啟者小坡鐵巴剎門牌一百四十三號一百九十三號一百九十四號復成號什貨生理原係何倫清流郭以雄黃馬正四人合股開設今郭以雄志欲別圖願將自己名下股份抽起歸與何倫清三人承受以後復成號生理盈虧不干郭以雄之事先此聲明以免後論

民國十一年三月十號

復成號

何倫清
黃馬正

全啟

◆失票聲明

啟者本月初五日小號在英蓉坡有滙余仁和列國字四千二百六十號票一吊銀銀五百元允交叻榮發茲因該票遺失立經報明止付該票不論何人拾得當爲廢用特登報聲明

壬戌年二月十二日

英蓉坡榮發號披露

◆精通繙譯

茲有精於繙譯之齊人某專任繙譯文件譯費從廉快捷無比光顧者請來件所由叻報轉下爲荷

民國十一年壬戌二月初十日

◆戲院出稅

敬啟者茲因樂馬吉律即奉教街門牌五十九號六十一號六十三號戲院名曰新國戲院二月十五日起再行出稅

福建

惠安通信

△郵局違法 山溪郵務代辦所。係由該處商民莊承辦。每額外加收。如平常信件只須大洋三分。而莊竟要銅元六枚。且遞到信件。不特任意遲延。且有遲至三四天之久者。且每額收信人賄賂。據該處查察學校校長林國輝云。該校所購報紙。每被拆開。實屬違法。該代辦人自謂公其局及其遲延。與伊極爲友好。雖控告之。亦母伊奈何。故一般人士遂痛詆郵政。不其未驗上峰知否取締之乎。

△建築校舍 惠安一帶教育。向未普及。故風氣閉塞。人心黑暗。近者勸學所長汪君。特于小霞校里租設一小學校。因該里無適宜房屋。乃另行興工建築校舍。大約二月間。即能落成開課云。

南安通信

△洪降時虐死婢女 城內商民洪降時。爲人惡明達。對於理財尤操勝券。年來積穀。家道小康。有婢名梅。仔視妍而得洪愛。其妻恐洪與之有染。自己失了寵愛。妒心遂生。因請師巫爲之設法。自是而後。洪隨視婢若眼中釘。凡婢役務不用。即鞭撻之。近日不知何故。竟將該婢毒打。口吐鮮血。鄰右聞訊馳往救援。則已魂歸香土矣。

△流氓何多 近來石井街中。忽來北方男女老少約五十餘人。沿街求乞。衣服襤褸。赤身露足。際此陰雨綿綿。饑寒迫人。誠可憫也。

△社風城狐運動會長 商會爲一邑正式機關。會長必名譽優美。而後可當其任。斷不能濫舉濫選。始商會之前途也。有安商會。近日進行選舉。謂黃恩者。即手足。亦曰黃恩。正在大進運動手段。冀得會長一席。惟是人名譽過劣。被人控告。指不勝屈。設此人而得會長。其影響於南安商會甚大也。

思明通信

△儒夫事也知去津習武 省署道通令司理云。佳司法部通令。思謂近來女子犯罪之案。時有所聞。端厥由來。多由女子不諳法律。故往往不知而誤犯。當去本會爲罪。論情不無可原。本部會經通令各省婦女犯罪無不寬情。恩酌予保釋。見在男女平等。自應添設女子法政學校。庶法律智識。得以普及。婦女程度得以增進。本部特會同教育司。將此通令呈請司口查核。業奉指令准如所擬辦理。相應咨省長。請頒查照云云。

△集美女師近聞 集美女子師範新建之校舍將次落成。定於陰曆正月間。在廈門汕頭興化等處添招新牛師範預科五十名。預科一學期編級生十名。業經葉校長親赴南京北京等處。添聘手工圖畫歷史地理各專門教員三人及預聘北京女高師文科高才生四人。以備

分科教授

△居於然辦縣自治講習分所 縣自治講習分所之設。原爲實行自治之基礎。道自治講習分所。各學員畢業後分送各該原籍任用。亦已有日。乃各縣講習分所依限呈報。設立各固有缺額而至。今未據呈報成立者。亦當不少。昨僑道尹公署通飭各縣限期將各該縣自治講習分所成立具報。以憑轉報上報。該經此次通飭之後。各縣對於講習分所之設。當不至前之敷衍因循也。

△惠安縣署公署之清惠 集美社陳君君庚。前此爲便利交通起見。出而提倡組織同美汽車路公司。建築同安集美間之汽車路。經聘任市政會黃工部。將該路測量就緒。計畫工程。繪其圖說。包工看手築造。該路線自同安城沿至集美社。全線計長三里餘。陳君因期速成。乃積極進行。嚴限包工依期交路。以故該日多添工匠從事築造。昨日前測量員役。到附近某社執行職務之際。突有該社老年婦某氏。出而將該社前路所立之中線木標識。概行拔去。且大加譏罵。復向測量員役毆打。經其社前。大有傷其社內風水。倘不改易方針。他日路線造成。決必拆毀云云。員役等見其迷信風水。牢不可破。又覺見多識社民。在氏背後遠立。皆怒目洶洶。勢將用武。員役等未敢孟浪生端。當即退避陳君設法對待。旋陳君以車路係公益事項。該社人何得藉詞阻撓。若不請官拿究。不足以儆後來。遂于昨日函致僑道尹公署。及同安縣署。請拘王等到庭。按律訊辦云云。

龍溪通信

△崇正教員之變更 崇正第一小學校。本年因有某教員以袒護中等學校。難以兼顧。自行辭職。有某教員利用此時機。遂多方要求加薪。並多担時間。後竟達其目的。日在某公所自鳴得意。有我以退爲進。果然戰勝各董事。時適某校長大興黨獄。一般滑稽者遂編一小說。其回目云。楊宗泰以退爲進。鍾文英迫求和。事實既確。僞偶奇妙。閱者均爲捧腹云。

△英美公司易經理 英美烟草公司漳州經理。係吳俊臣氏。辦理多年。頗爲發達。近日忽有改易經理消息。辦事處所。擇定總司令部署前開梅園之高樓。現正從事修葺。有云係吳某之戚。因與吳某懷有舊嫌。故運用手腕。將此經理權去。確否雖不可知。要爲有人謀。則顯而易見也。

△學校不可不備其停辦。各縣辦理學校。自前年以來。加增至一百餘所。惟因捐款爲難。漸有停辦者。因之各縣觀望。至今開校期到。開辦者尙屬寥寥。近日由勸學所發出公函多件。勸諭各縣。繼續辦理。以重教育。各縣得此消息。正在召集校長校董。磋商進行云。

INTERNATIONAL MOTORS LTD
195A ORCHARD ROAD
PHONE. 2617.



◎招徠廣告

注意！世界最輕便之車

▲車式機件均經改良 ▲行駛方便快捷

▲平穩易駕 ▲用料廉省

此(輕六) Light Six 摩托車之極托用油極省儉行駛平穩摩易料理爲士地地伯公司出產中之最良者敝已有存貨預備覽試驗一經交易即可交貨鋼線車輪一概俱備且多給車輪一個以便隨時更換

售價三千九百五十五元

英一千九百廿一年九月廿二號

萬國摩托有限公司謹啟



廣告招注意

愛吸香烟
諸君祈於
此新年起
吸上等香
烟爲禱



此兩標頭
烟亦曾購吸
乎知其未也
則請由今日
起
英一千九百
二十一年拾
二月十號

煙公晏Y唛字Y

公司所製各款葉捲煙 枝其質美價廉裝璜奪目歷荷社會
 仰光地道芬葉製成大號二Y唛煙其煙枝色澤之鮮明氣味
 之濃香洵稱天然美質且取價尤為克誠舶來望塵不及故是煙

總發行所 小坡美芝律 中 炎興烟草有限公司 啟
 第五之九號

本坡各烟店均有發售大幫批發格外相宜如蒙惠顧請至總發行所
 權為宗旨惠顧諸君認明本公司商標方不致誤

出市以來風行遐邇大有供不敷求之概茲更精益求精以期挽回利



香港 楊耀宗 馳名花柳聖藥

環球梅毒丸 專治墮入骨髓癰疽危重
 本堂花柳聖藥專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 柳各症 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 九藥始 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 創在南 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 洋各埠 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 托會豐 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 商店開 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 世廿餘 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 年各埠 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 同慶遠 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 近皆知 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 藥性純 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 和不墜 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 無斷種 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 之弊誠 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 救世之 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 良藥也 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 者請留 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 意焉 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元

不憂丸 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 理腎丸 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元
 下藥 專治一切花柳毒症無論新舊一服即愈每樽二元

本堂藥丸用選名貴藥材精製而成色澤鮮紅
 入三十餘年以來無不靈驗誠為濟世之良藥也
 每盒一元五角

批發店商豐會 金太庇昭石 保平能保叻

會豐商店經理



動物之中莫有強乎獅者而人能敵之則
 其體魄之雄壯筋力之堅強必有過焉于
 常人也要知由何得此常服人造自來血
 便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力
 固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼
 花筋力乏之腰痠腿軟胃呆脾弱此藥
 莫不可治 價目 每小瓶洋一元二
 角 每打洋十二元 每大瓶洋二元
 每打洋二十元

凡服自來血後如能加服本藥房之樹皮
 丸一粒加之隨時運動則壯筋力健全
 身體尤有特殊之奇效倘若安適真靜之
 人常服此丸則聚力于下半部能使胃力
 消化快暢利固精補腎一切虛弱之患
 有消除淨盡之益

價目 每瓶洋一元 每打洋十元
 總發行所 上海四馬路五洲大藥房
 房分售處

將軍牌

良丹

良丹係上海五洲大藥房出品歷時長久完全國貨清香適口化食
 消毒與眾不同凡頭暈神疲感冒痧脹服良丹均有奇效常服口中
 香品久遠馳名 愛國衛生者以良丹為常備之要藥救急之妙丹
 價目 小瓶洋五角 大瓶洋一元
 上海五洲大藥房發行

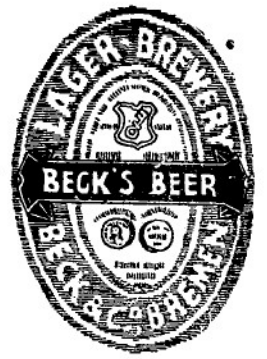
殺 一 惟

菲立實得力吳兄弟公司 南橋路廣南盛公司
英一千九百二十年二月十一號



居室清潔誠為衛生之要素然若欲令居室清潔者除非購用殺蟲之藥傳
藥否則不能為功埃蘇魯藥水之殺蟲力甚強 每百加倫可造出三百加

倫強猛之殺蟲藥
水且售價相宜功
用極大諸君光顧
請向於下各號購
取為禱
中街一百零二
號興發公司
中街五十八五
十九號萬利安
公司



Sole Agents
The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

告 廣 徠 招

請飲鎮起標鳥酒以此匙
標鳥酒誠最合熱帶之用
最能提神解渴遠銷市上各
標之上也 諸君 光顧祈移
玉至各酒庄購買是荷
英一千九百廿二年二月
十號

運入口人實得力哇公司

和豐紅毛灰招售

Cable Address "HoHong"



啟者本公司不惜巨資精製
頂上紅毛灰灰質堅結堪以
耐久歷試無異特用椰象標
早登憲報為誌經蒙本坡工
部局詳加考驗獎許灰質力
量果極優勝給憑通銷 諸
君如欲光顧者請到吉寧實
得力(即山仔頂)牌門六十一
號電話三五二號辦事處面
商莫不格外歡迎
英一千九百二十一年七月
七號
和豐士敏廠披露

華僑保險有限公司
The Overseas Assurance Corporation, Limited

本公司專營 火面火燭電車修
險事業取價格外從廉賠償極
為快捷
各界光顧仰祈移 玉到本公
司接洽無任歡迎之至
董事
林文慶 林義順 林推遷
陳思賢 黃兆珪 陳延謙
李邦聲 楊萬慶 殷雪村
黃奕寅 余應琳 曾江小
王馨芳 王文達 蔡寶松
本公司營業地點在吉甯士得
力鍾坤成公司樓上
民國九年七月十三日
司理陳有齊啟

HAIPHONG
"DRAGON CEMENT"



海防龍標士敏坭為市上所有之
平最良者在三四州府內約有七十
萬噸出本公司每年出額祇達四
十萬噸而已諸君如欲購辦者請早
函定為荷

三四州府唯一代理人都比亞兄
弟公司
住地蘇沙街二號 Dupire Brothers
為星洲工務局柔佛工務局及
洲府鐵路之供給人
一千九百廿一年十二月一號

民國十年六月廿四號

南洋總經理庇能會豐商店

石叻

怡保



澳門總事李前元澤堂主人李潤生謹白

元澤堂之
喉症丸凡
一切喉症
等症均皆
卓效無匹
元澤堂之紅
血丸凡
一切皮膚紅
腫癢等症
均能治之